



Assemblée générale Conseil de sécurité

Distr.  
GENERALE

A/43/388  
S/19919

2 juin 1988

FRANCAIS

ORIGINAL : ANGLAIS/  
FRANCAIS

ASSEMBLEE GENERALE  
Quarante-troisième session  
Point 23 de la liste préliminaire\*  
LA SITUATION AU KAMPUCHEA

CONSEIL DE SECURITE  
Quarante-troisième année

Lettre datée du 2 juin 1988, adressée au Secrétaire général par  
le Représentant permanent du Kampuchea démocratique

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint, pour information, une déclaration datée du 28 mai 1988, que le Haut Commandement de l'armée nationale du Kampuchea démocratique a faite pour dénoncer la manoeuvre trompeuse du Viet Nam concernant le "retrait du Kampuchea de 50 000 hommes des forces vietnamiennes".

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la déclaration susmentionnée comme document officiel de l'Assemblée générale, au titre du point 23 de la liste préliminaire, et du Conseil de sécurité.

Le Représentant permanent,

(Signé) THIOUNN Prasith

\* A/43/50.

**ANNEXE**

**Déclaration en date du 28 mai 1988 faite par le Haut Commandement  
de l'armée nationale du Kampuchea démocratique**

Dans une conférence de presse tenue le 26 mai 1988, les autorités de Hanoi ont prétendu qu'elles vont "retirer 50.000 hommes des troupes vietnamiennes du Kampuchea" à partir du mois prochain jusqu'à la fin de l'année. Telle est leur nouvelle, éhontée et cynique propagande visant à tromper la communauté internationale. Cette annonce n'est en rien différente des précédents clameurs au sujet des "retraits de troupes".

Quelles sont les réalités sur les champs de bataille au Kampuchea?

Selon les rapports des différents fronts à travers le Kampuchea et les observations du Haut Commandement de l'armée nationale du Kampuchea Démocratique (ANKD), les Vietnamiens ont déplacé, rien que pendant ce mois de mai, leurs troupes d'un front à un autre afin de s'opposer aux attaques intensives de l'ANKD

- pour démanteler les réseaux de leurs appareils administratifs installés dans les villages,
- pour couper leurs voies de ravitaillement stratégiques, et
- pour exercer des pressions sur les principales villes.

Les principaux mouvements des troupes vietnamiennes sont les suivants:

1) A la fin du mois d'avril et au début du mois de mai, les troupes vietnamiennes de la division 330 qui avaient été retirées de Pailin (province de Battambang) et envoyées à Trapeang Cho et Sangkè Satorp en janvier et février de cette année, ont été à nouveau envoyées au sud de la rivière de Kraing Ponleï, de Amleang à Damnak Smach (province de Kompong Chhnang) pour essayer de défendre leurs comités administratifs de villages en désagrégation.

Les Vietnamiens ont également retiré des troupes de leur division 309 et les ont envoyées à Ponhea Loeu pour protéger la route No 26 (province de Kandal).

En même temps, ils ont envoyé 400 soldats de Kompong Speu au nord-ouest de la capitale Phnom Penh.

2) Le 30 avril, ils ont envoyé leurs troupes de la rivière Métoek et de la région frontalière à l'est de Pursat, et Srang Toch, Srang Thom et Sala Kumroo.

- 3) Au début du mois de mai, les troupes vietnamiennes stationnées à Longvek près de la route No 5 ont été dépêchées à travers le fleuve Tonlé Sap pour s'opposer aux activités de l'ANKD sur le front nord de Phnom Penh.
- 4) Le 2 mai, les Vietnamiens ont envoyé 32 tanks de Battambang à Siemreap par la route No 6 pour protéger la ville.
- 5) Le 3 mai, les troupes vietnamiennes de la division 330 à Samlaut (province de Battambang) ont été envoyées pour protéger la section de la route No 10 entre Sdau et Snung et la section des voies ferrées entre la ville de Battambang et Reang Kései.
- 6) Le 6 mai, les Vietnamiens ont mobilisé leurs troupes de Boeng Tim et Pralay Thngo (à l'est de la ville de Battambang) et de Ta Phdé (au sud de la ville de Battambang) pour les envoyer s'opposer aux attaques lancées par l'ANKD à l'ouest de la ville de Battambang et protéger la route No 10.
- 7) Le 9 mai, les troupes vietnamiennes des divisions 309 et 7704 stationnées sur les rives de la rivière Mongkol Borei ont été envoyées pour s'opposer aux attaques de l'ANKD au nord et au Sud de la ville de Battambang.
- 8) Les 12 et 13 mai, les Vietnamiens ont envoyé 2.000 hommes de la division 7701 de la ville de Kompong Thom pour protéger la route No 7 et défendre leurs comités administratifs des villages du district de Damber, à l'est du fleuve Mékong (province de Kompong Cham).
- 9) A la mi-mai, ils ont mobilisé leurs troupes de Samlaut, Pailin, Siemreap et Pursat pour protéger la ville de Battambang.  
  
Ils ont également mobilisé leurs troupes de Pursat, division 339 et de Siemreap pour s'opposer aux attaques de l'ANKD à l'est et au sud de Battambang, entre Koh Kralor et Phnom Veay Chap.  
  
De la mi-mai à aujourd'hui, ils ont mobilisé leurs forces ici et là pour s'opposer aux activités de l'ANKD au sud, à l'est et au nord de la ville de Battambang.
- 10) Le 15 mai, ils ont envoyé des troupes de la division 309 stationnées à Kamping Puoy à la région frontalière occidentale de Sala Krau à Phnom Reang (province de Battambang)
- 11) Le 16 mai, ils ont envoyé le régiment 812 de la division 309 et autres troupes de Banon, Kamping Puoy, Balang (front de Samlaut) pour s'opposer aux attaques de l'ANKD à Phnom Reang, Phnom Trung Tea sur la route No 58.
- 12) Le 17 mai, ils ont envoyé de Stung Trèng 6 camions chargés de troupes pour s'opposer aux attaques de l'ANKD à Kratié. Ils ont aussi envoyé de Preah Vihear des troupes, tanks et artilleries lourdes à travers le fleuve Mékong pour remplacer les troupes à Stung Trèng.

13) Le 18 mai, les forces vietnamiennes des divisions 330 et 339 ont été dépêchées pour s'opposer aux activités de l'ANKD à Peam Ta (province de Pursat, près de la frontière Kampuchea-Thaïlande).

14) Le 18 mai, des troupes vietnamiennes ont été envoyées de Sisophon pour défendre la ville de Battambang.

15) Le 19 mai, ils ont mobilisé 600 hommes pour s'opposer aux activités de l'ANKD du sud de la ville de Battambang à Ta Phé.

16) Du 23 au 25 mai, le régiment vietnamien 96 de la division 309 était retiré des rives de la rivière Mongkol Borei et envoyé au sud et à l'ouest de la ville de Battambang pour tenter de rouvrir la route No 10 coupée par l'ANKD entre Trèng et Pailin. Ces troupes sont actuellement concentrées à Sdau car elles ne peuvent pas aller plus loin.

Tous ces mouvements de troupes ci-dessus mentionnés montrent clairement que les Vietnamiens sont très occupés à déplacer leurs forces d'un front à un autre pour essayer de se dégager de leur situation de défaite sur le champ de bataille et continuer leur occupation du Kampuchea.

Par conséquent, il n'y a aucun signe qui montre que les Vietnamiens s'apprêtent à retirer du Kampuchea 50.000 hommes de leurs troupes. Leur récente clameur sur un tel retrait vise indéniablement un but de propagande. Ils veulent tromper la communauté internationale

- en lui faisant croire qu'ils sont prêts à se retirer du Kampuchea, et
- en lui faisant relâcher la pression exercée sur eux. En effet la communauté internationale continue fermement à demander le retrait immédiat et inconditionnel de toutes les forces vietnamiennes du Kampuchea afin de permettre au peuple du Kampuchea d'exercer son droit à l'auto-détermination.

Par ailleurs, cette déclaration fallacieuse des autorités de Hanoi sur le retrait des troupes vise aussi à obtenir de la communauté internationale des aides alimentaires et autres assistances humanitaires pour nourrir leurs troupes au Kampuchea qui souffrent actuellement d'une grave disette et pour pouvoir ainsi continuer d'occuper le Kampuchea.

En fait, sur tout le champ de bataille du Kampuchea, les combats se poursuivent sans répit et demeurent intenses à l'intérieur du pays comme sur les régions frontalières occidentales.

Les réalités susmentionnées montrent indubitablement que la récente annonce vietnamienne "de retirer 50.000 hommes des forces vietnamiennes du Kampuchea" n'est qu'une propagande fallacieuse semblable aux annonces précédentes sur les "retraits partiels de troupes".

Bien plus, la dernière prétention vietnamienne dépasse le ridicule. En effet, les agresseurs vietnamiens qui ont installé, soutenu et tiré les ficelles de leurs marionnettes Heng Samrin-Hun Sen pendant ces dernières dix années, annoncent subitement qu'ils vont maintenant servir sous les ordres de ces marionnettes.

La communauté mondiale qui, au cours de ces dix dernières années, connaît la véritable nature perfide des agresseurs vietnamiens, ne se laisse pas tromper par leur récente manoeuvre. Elle continuera d'exercer des pressions plus fortes sur les autorités de Hanoi qui ont à faire face aujourd'hui à des difficultés inextricables, sur le champ de bataille du Kampuchea et au Vietnam. Elle continuera ainsi afin d'empêcher les autorités de Hanoi de renverser la situation en leur faveur, et jusqu'à ce que celles ci soient obligées de résoudre le problème du Kampuchea par des moyens politiques en retirant toutes leurs forces du Kampuchea et en respectant le droit du peuple kampuchéen de décider de sa propre destinée sans aucune ingérence extérieure.

---